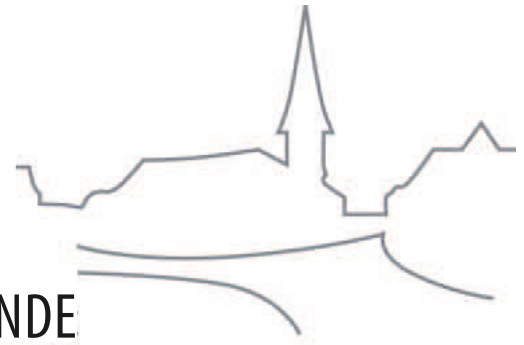




Partnerschaft seit 2000:  
Vörstetten - L'Étrat - La Tour en Jarez



## AMTSBLATT DER GEMEINDE

# Vörstetten

Donnerstag, 27. Februar 2020 • Jahrgang 62 • Nr. 09

### Die nächste Straßenreinigung

findet **HEUTE** statt.

Bitte denken Sie daran, **keine Fahrzeuge an den Straßenrand oder Gehweg zu stellen.**



### Amtliche Bekanntmachungen

Zu den öffentlichen Sitzungen des Gemeinderats Vörstetten im Bürgersaal des Rathauses, Freiburger Straße 2 sind interessierte Bürgerinnen und Bürger am **Montag, 2. März 2020**, herzlich eingeladen.

#### I. Bauausschuss, Beginn 19:15 Uhr

Tagesordnung:

1. **Einbau eines Wohnzimmers auf dem Grundstück FN 3917, Denzlinger Straße 26**  
(Drucksache 24/2020)
2. **Verschiedenes, Fragen und Anregungen**

#### II. Gemeinderat, Beginn: 19:30 Uhr

Tagesordnung:

1. **Fragemöglichkeit für Zuhörer**
2. **Bestätigung der Niederschrift über die öffentliche Sitzung vom 10.02.2020**
3. **Bekanntgabe von Beschlüssen aus nichtöffentlicher Sitzung**
4. **Bebauungsplan „Krummacker“ – Beauftragung eines Verkehrsgutachtens zur Verkehrsanbindung**
5. **Entscheidung über Ausübung**

#### eines Vorkaufsrecht

6. **Breitbandversorgung – Ausbau von „weißen Flecken“**
7. **Stellungnahme zur frühzeitigen Beteiligung der Träger öffentlicher Belange zum Bebauungsplan der Gemeinde Denzlingen „Türleacker Nord“**
8. **Annahme von Spenden**
9. **Verschiedenes, Fragen und Anregungen**
10. **Fragemöglichkeit für Zuhörer**



### Unsere Jubilare

**03.03.**  
Thomas Elsäßer  
70 Jahre

Die Gemeinde gratuliert ihren Jubilaren, auch denen die nicht genannt werden wollen, recht herzlich und wünscht für die Zukunft alles Gute.



### Fundsachen

#### Fundgegenstände online finden

Schauen Sie über unsere Homepage [www.voerstetten.de](http://www.voerstetten.de) auf den Link „Fundinfo“.

Dort können Sie alle in Vörstetten gemeldeten Fundgegenstände finden. Da deutschlandweit fast 500 Gemeinden an diesem On-

lineservice angebunden sind, können Sie auch weitere Gemeinden als Ausgangsort Ihrer Suchaktion eingeben. Mit etwas Glück finden Sie Ihren verlorenen Gegenstand wieder.

## GEMEINDEBÜCHEREI VÖRSTETTEN

### ÖFFNUNGSZEITEN:

Dienstag	16.00 bis 19.00 Uhr
Mittwoch	16.00 bis 18.00 Uhr
Donnerstag	16.00 bis 19.00 Uhr

7000 Medien (Bücher, Hörbücher, CDs, DVDs, Zeitschriften) Ausleihgebühr: 15,00 Euro pro Jahr / Familie.

Tel.: 940016 | [buecherei@voerstetten.de](mailto:buecherei@voerstetten.de) | [www.buecherei.voerstetten.de](http://www.buecherei.voerstetten.de)



## Wichtige Rufnummern - Bereitschaftsdienste

### GEMEINDEVERWALTUNG

**Zentrale:** 07666/ 9400-0  
**Fax:** 9400-20  
**Internet:** [www.voerstetten.de](http://www.voerstetten.de)  
**E-Mail:** [gemeinde@voerstetten.de](mailto:gemeinde@voerstetten.de)

Bürgermeister, Bausachen,  
 Grundstücksangelegenheiten

**Lars Brünger** 9400-12  
**E-Mail:** [bruegner@voerstetten.de](mailto:bruegner@voerstetten.de)

Sekretariat, Bauverwaltung,  
 Kinderbetreuung

**Michaela Bierer** 9400-11  
**E-Mail:** [bierer@voerstetten.de](mailto:bierer@voerstetten.de)

Standesamt, Ordnungsamt, Bausachen,  
 Rentensachen, Friedhofsverwaltung

**Verena Burger** 9400-13  
**E-Mail:** [burger@voerstetten.de](mailto:burger@voerstetten.de)

Verbrauchsabrechnung, Steuern,  
 Amtsblatt, Grundbucheinsichtsstelle

**Selina Hunn** 9400-22  
**E-Mail:** [hunn@voerstetten.de](mailto:hunn@voerstetten.de)

Bürgerbüro, Spenden, Gewerbe

**Heidi Moser** 9400-15  
**E-Mail:** [moser@voerstetten.de](mailto:moser@voerstetten.de)

Bürgerbüro, Verpachtung, Landwirtschaft,  
 Hallenvergabe, Gewerbe

**Petra Weiß** 9400-14  
**E-Mail:** [weiss@voerstetten.de](mailto:weiss@voerstetten.de)

### Sprechstunden im Rathaus (Freiburger Straße 2)

Mo. – Fr. 08:00 – 12:00 Uhr

zusätzlich

Donnerstag 15:00 – 18:00 Uhr

sowie nach tel. Vereinbarung

### Gemeindebücherei

Thomas Belz 9400-16  
**E-Mail:** [buecherei@voerstetten.de](mailto:buecherei@voerstetten.de)  
 Freiburger Str. 2

**Grundschule Vörstetten** 5135

**Kindergarten Wirbelwind** 3505

**Kindergarten Sonnenwinkel** 4775

**Kinderkrippe Storchennest** 9463980

### Revierförster

Bernd Nold

Mobil 0172 / 7405699

Festnetz 07645 / 916129

**E-Mail:** [b.nold@landkreis-emmendingen.de](mailto:b.nold@landkreis-emmendingen.de)

### NOTRUF-/BEREITSCHAFTSDIENST

#### Notrufe:

Polizei 110  
 Polizei-posten Denzlingen 93830  
 Polizeirevier Waldkirch 07681 / 40740

#### Feuerwehr, Notarzt, Rettungsdienst

Feuerwehr 112  
 Krankentransport 1 92 22  
 Giftnotrufzentrale 0761 / 270-4361

#### Apotheken Notdienst

Wechsel der Notdienstbereitschaft täglich  
 um 08:30 Uhr – siehe Tagespresse

#### Zusatz zu wichtigen Rufnummern für den ärztlichen Bereitschaftsdienst

Ärztlicher Bereitschaftsdienst an den Wochen-  
 enden und Feiertagen und außerhalb der  
 Sprechstundenzeiten:

#### Kostenfreie Rufnummer 116 117

Montag bis Freitag 9 bis 19 Uhr: docdirekt -  
 Kostenfreie Onlinesprechstunden von nieder-  
 gelassenen Haus- und Kinderärzten, nur für  
 gesetzlich Versicherte unter

**0711-96589700 oder docdirekt.de**

#### Kinderärztlicher

**Notfalldienst 0180 / 6076111**

#### Augenärztlicher

**Notfalldienst 0180 / 6075311**

#### Zahnärztlicher

**Notfalldienst 01803 / 22255570**

#### Notfallpraxis am Kreiskrankenhaus

**Emmendingen (Gartenstraße 4)**

#### Öffnungszeiten:

Mo., Di. und Do. 19:00 - 22:00 Uhr

Mi. und Fr. 16:00 - 22:00 Uhr

Sa., Sonn- und Feiertage 08:00 - 22:00 Uhr

#### Frau Dr. med. Kirsten Mössinger

Fachärztin für Allgemeinmedizin

Hausärztliche Versorgung

Freiburger Straße 55

79279 Vörstetten, Tel.: 88 202 88

#### Sprechzeiten:

Montag – Freitag 08:30 – 12:30 Uhr

Mo. und Do. 16:30 – 18:30 Uhr

Bitte Terminvereinbarung

#### Pfarrämter:

Evang. Pfarramt 2263

Kath. Pfarramt 07641 / 521 04

Kath. Pfarramt, Denzlingen 91133-0

#### Strom:

Netze BW

Bezirkszentrum Bleibach 0800 / 3629477

#### Gas

bn NETZE

08002 / 767 767

Rohrbruch /Bauhof

0173 / 3471306

**Notruf-Fax** an die Rettungs- und Feuerwehr-  
 leitstelle: 07641 / 4601-77

(nur für schwerhörige, ertaubte, gehörlose und  
 sprachgeschädigte Personen)

#### Fachstelle Sucht

Beratung, Behandlung, Prävention,

Emmendingen, Hebelstr. 27, 07641 / 9335890

[fs-emmendingen@bw-lv.de](mailto:fs-emmendingen@bw-lv.de)

Sprechstunden ohne Voranmeldung

Mittwoch 16-17 und Donnerstag 11-12 Uhr

### PFLGEDIENSTE

#### Kirchliche Sozialstation

**Elz/Glotter e.V.**

79211 Denzlingen, Eisenbahnstr. 14,

Telefon: 07666 / 7311

#### Kirchliche Sozialstation mit dem Team West

Grubstraße 6-8, 79279 Vörstetten

Telefon 07666 / 9131360

#### Pflege zu Hause

90098-10

Pflege, Hauswirtschaft, Hausnotruf

Mobile Soziale Dienste

9123456

#### Nachbarschaftshilfe

Netzwerk von Mensch zu Mensch

9123456

#### Betreuungsgruppe für Senioren

(mit Pflegestufe)

9123456

#### Tagespflege „Zur Glockenblume“

**Tagesbetreuung**

von 8:00 – 16:30 Uhr 8846299

**Michael Hornbruch** 0761 / 59 43 70

**Mobil** 0172 / 9329729

Alte Bundesstraße 19, 79194 Gundelfingen

#### DRK Nachbarschaftshilfe

5201

**Daniela Hog**

#### Ehrenamtliche Nachbarschaftshilfe

**Vörstetter Miteinander e.V.**

**AG Bürger helfen Bürgern**

M. Dieckmann 07666 / 94 94 54

G. Henle 07666 / 94 92 69

#### Hospizgruppe Denzlingen

und Umgebung e.V. 07666/ 3876

#### Herbstzeit

Betreutes Wohnen für alte

Menschen in Familien

07641 / 967 1590

#### Außensprechstunden des Pflegestützpunktes

des Landkreises Emmendingen

Außensprechstelle Waldkirch-Kollnau (Bürgertreff

Kollnau / Hildastraße 2a): Montag 10:00 bis 15:00

Uhr, Frau Christiane Hartmann, Telefon 07641

451-3091

### REDAKTIONSSCHLUSS

**Amtsblatt Vörstetten**

**Dienstag, 10.00 Uhr**

**an [hunn@voerstetten.de](mailto:hunn@voerstetten.de)**

#### IMPRESSUM:

Herausgeber: Bürgermeisteramt, 79279 Vörstetten. Verantwortlich für den amtlichen und redaktionellen Teil: Bürgermeister Lars Brünger. Für den Anzeigenteil/ Druck: Primo-Verlag Anton Stähle GmbH & Co. KG, Meßkircher Straße 45, 78333 Stockach, Telefon: 07771 9317-11; Telefax: 9317-40, E-Mail: [anzeigen@primo-stockach.de](mailto:anzeigen@primo-stockach.de), Homepage: [www.primo-stockach.de](http://www.primo-stockach.de)



## Mitteilungen des Landratsamtes Emmendingen

### Vortrag über moderne Narkoseverfahren

„Wie gefährlich ist Narkose?“ Diese und viele weitere Fragen rund um das Thema „Moderne Narkose“ wird Dr. Fritz-Ulrich Hahne, Chefarzt der Abteilung Anästhesie und Intensivmedizin am Kreiskrankenhaus Emmendingen in seinem Vortrag am Mittwoch, 11. März 2020 um 19:00 Uhr in Bahlingen im Feuerwehrgerätehaus (Am Dorfbach 2) beantworten. Er informiert über die unterschiedlichen modernen Narkoseverfahren, die Überwachung und Sicherheit während der Narkose und die Möglichkeiten der Schmerzbehandlung nach einer Operation. Dabei geht er auch auf die Vor- und Nachteile der einzelnen Narkoseformen bei den unterschiedlichen Begleiterkrankungen ein. Der Eintritt ist frei.

### Vortrag: Umgang mit der Angst bei einer Krebserkrankung

Die Psychologische Krebsberatungsstelle Freiburg bietet am Donnerstag, 12. März 2020 um 14:00 Uhr im Kreiskrankenhaus Emmendingen (Veranstaltungsraum U 1 im Nebengebäude des Kreiskrankenhau-

ses) einen Vortrag zu den Angeboten für Menschen mit einer Krebserkrankung an. Thema an diesem Tag ist der Umgang mit der Angst nach Bekanntwerden der Krebs-Diagnose. Nach dem rund 45-minütigen Vortrag besteht die Möglichkeit zu einer kurzen Einzelberatung. Der Eintritt ist frei, eine Anmeldung ist nicht erforderlich.

### Seminar für kleinbäuerliche Geflügelhaltung und -vermarktung

Die Legehennenhaltung erfreut sich zunehmender Beliebtheit. Das auf der Hochburg angesiedelte Kompetenzzentrum Ökologischer Landbau Baden-Württemberg (KÖLBW) bietet deshalb ein zweitägiges Seminar am Freitag, 13. März von 13:00 bis 17:00 Uhr und am Samstag, 14. März 2020 von 9:30 bis 17:00 Uhr im Landwirtschaftlichen Bildungszentrum Emmendingen-Hochburg an. Dabei wird das Rüstzeug für Einsteiger zur Geflügelhaltung vermittelt, sie bekommen Tipps aus der Praxis zum richtigen Futter und erhalten Infos zur Vermarktung von Eier und Geflügelfleisch. Außerdem erfolgt eine ökologische und ökonomische Bewertung der Legehennenhaltung. Die

Teilnahme ist kostenlos, eine verbindliche Anmeldung ist bis zum 6. März 2020 unter [www.koel-bw.de](http://www.koel-bw.de) erforderlich. Weitere Infos: Philipp Kühner, Telefon 07641 451 9171.

### Der erste Brei – so lernen Kinder essen

Die richtige Ernährung im Säuglingsalter ist für die Entwicklung der Kinder von besonderer Bedeutung. Besonders bei der Umstellung auf B(r)eikost kommen viele Fragen auf: Wann ist der richtige Zeitpunkt für den ersten Brei? Wie ist eine ausgewogene Beikost zusammengesetzt? Wie lernt das Baby vom Löffel zu essen? In einem Kurs des Landwirtschaftlichen Bildungszentrums Emmendingen-Hochburg beantwortet die Referentin für bewusste Kinderernährung diese und weitere Fragen. Außerdem wird gezeigt, wie sich Baby Breie ohne viel Mühe und Zeit selbst zubereiten lassen. Der Kurs ist zweitägig und ist an den beiden Montagen 9. und 16. März 2020 von 9:30 bis 11:00 Uhr im Landwirtschaftlichen Bildungszentrum Hochburg. Die Veranstaltung ist kostenlos. Die Lebensmittelkosten werden anteilig verrechnet. Anmeldungen bis 5. März unter [kochworkshop@landkreis-emmendingen.de](mailto:kochworkshop@landkreis-emmendingen.de)



## Deutsche Rentenversicherung

### Grundrente: Aktuell kein Handlungsbedarf

Das Bundeskabinett hat am Mittwoch, 19. Februar, den Gesetzentwurf zur Grundrente gebilligt. Aufgrund der Berichterstattung in den Medien erreichen die Deutsche Rentenversicherung zahlreiche Anfragen zu der geplanten Leistung. Die

Rentenversicherung kann jedoch dazu keine individuellen Auskünfte- und Beratungen anbieten. Der weitere Verlauf des Gesetzgebungsverfahrens ist abzuwarten. Rentenversicherte, die von der Grundrente profitieren könnten, müssen aktuell nichts unternehmen. Die Deutsche Rentenversicherung wird rechtzeitig darüber informieren, wie Betroffene die Grund-

rentenleistung erhalten können. Eine Zusammenfassung der wichtigsten Fragen und Antworten zum Thema Grundrente nach heutigem Stand finden Interessierte unter [www.deutsche-rentenversicherung.de](http://www.deutsche-rentenversicherung.de)



## Schulen informieren

### Die Albert-Schweitzer-Gemeinschaftsschule Gundelfingen informiert

Anmeldetermine für die Fünftklässler im kommenden Schuljahr 2020/2021:

**Mittwoch, 11.03.2020, 8.00 – 12.00 Uhr**

**Donnerstag, 12.03.2020, 8.00 – 12.00 Uhr und 16.00 – 19.00 Uhr**

M. Ganter, Rektor





## Kindergärten informieren



**Wann:** Samstag, 21.03.2020  
14:00 - 16:30 Uhr

**Wo:** Heinz Ritter-Halle  
Vörstetten

Der Flohmarkt wird vom Elternbeirat des Kindergartens „Wirbelwind“ organisiert. Wir bieten **große Kuchenauswahl, Waffeln, Brezeln, Würstchen, Getränke und Kinderschminken!**  
Der Erlös hieraus kommt ausschließlich den Kindern zugute.

In der Halle sind noch Plätze frei.  
Anmeldung unter: [wirbelkiga@gmail.com](mailto:wirbelkiga@gmail.com)

Gebühren: 10,- € in der Halle ohne Kuchen  
7,- € in der Halle mit Trocken- oder Rührkuchen  
5,- € in der Halle mit Torte oder Obstkuchen  
5,- € vor der Halle ohne Kuchen  
0,- € vor der Halle Kindertische mit Spielsachen



Der Elternbeirat

Kindergarten  
Wirbelwind



## Volkshochschule

**Afrikanisches Trommeln und afrikanische Rhythmen für Kinder im Grundschulalter (21086)**

Vörstetten, Grundschule, Viehweidweg 1, Musikraum, Sa., 14.03.2020, 14:00 - 16:00 Uhr

**Unnötig wie ein Kropf - Erkrankungen der Schilddrüse (30052)**

Vörstetten, Roteux-Quartier, Am Roteux-Platz 2 A, Saal, Mi., 18.03.2020, 19:00 - 20:30 Uhr, kostenfrei

**Merktechniken für Alltag und Beruf (30155)**

Vörstetten, Roteux-Quartier, Am Roteux-Platz 2 A, Saal, Sa., 28.03.2020, 10:00 - 16:00 Uhr

### Volkshochschule Nördlicher Breisgau

**Tastaturschreiben lernen in 4 Stunden (59160)**

Emmendingen, Business Park Emmendingen, Freiburgerstraße 9, EDV-Raum/Bau 2/1.OG, 4-mal montags, 18:00-19:30 Uhr, Beginn: 09.03.2020

**Hatha-Yoga für den Rücken für Anfänger & Wiedereinsteiger (31186)**

Reute, Eichmattenschule, Hinter den Eichen 3, Musikraum, 9-mal montags, 20:00-21:30 Uhr, Beginn: 09.03.2020

**Handy aus - Kopf an – Kindertheater (25890)**

Denzlingen, Hort an der Brückleackerschu-

le, Stuttgarter Str. 28, Bewegungsraum, 17-mal dienstags, 17:15-18:45 Uhr, Beginn: 10.03.2020

**Bau von Fledermausnisthilfen (11493)**

Sexau, Grund- und Werkrealschule, Dorfstr. 38, Werkraum, Sa., 14.03.2020, 13:00 - 16:00 Uhr

**Kreative Nachtfotografie (55050)**

Freiburg, Studierendenwerk Freiburg, Rempartstraße 18, Eingang Mensa, Sa., 14.03.2020, 18:30 - 21:30 Uhr

**Klimapaket, CO2-Preis und neues GebäudeEnergieGesetz? Welche Chancen bietet das für mich als Eigentümer? (11598)**

Denzlingen, Gymnasium, Stuttgarter Straße 15, Raum 1.024, Mo., 16.03.2020, 19:00 - 20:30 Uhr

**Kräuterküche (37120)**

Emmendingen, VHS-Haus, Am Gaswerk 3, Küchenstudio/OG, Mo., 16.03.2020, 18:00 - 22:00 Uhr

**Einführung ins Zeit- und Selbstmanagement (17005)**

Denzlingen, Brückleackerschule, Grüner Weg 10, Raum 10, Di., 17.03.2020, 18:00 - 22:00 Uhr

**Modern Dance für Anfänger mit tänzerischen Vorkenntnissen & Mittelstufe (25010)**

Emmendingen, VHS-Haus, Am Gaswerk 3, Raum 202/VHS-OG, 3-mal mittwochs,

19:50-21:20 Uhr, Beginn: 18.03.2020

**Bewegung - Atem – Stimme - Ein Wochenendkurs (21224)**

Denzlingen, Otto-Raupp-Schule, Hauptstr. 124, Raum 29/OG - Musikraum, Sa., 21.03.2020,

**Yoga und Aromaöle – Fortsetzungsworkshop (31106B)**

Emmendingen, VHS-Haus, Am Gaswerk 3, Raum 201/VHS-OG, Sa., 21.03.2020, 09 - 13 Uhr  
14:00 - 18:00 Uhr

**Das hat mich geprägt! - Biografisches Schreiben und Erzählen (22050)**

Denzlingen, Atelier Reichinger, Fischnau 5, Kursraum, Sa., 21.03.2020, 14:30 - 18:30 Uhr

**Das kommt mir Spanisch vor: Exklusive Tapas (37291)**

Teningen, Grundschule, Ludwig-Jahn-Str. 2, Küche, Mo., 30.03.2020, 18 - 22Uhr

**Anmeldung und Beratung bei der Geschäftsstelle der VHS Nördlicher Breisgau**

79312 Emmendingen, Am Gaswerk 3, telefonisch: (07641) 9225-0, per Fax: (07641) 9225-33, E-Mail: [info@vhs-em.de](mailto:info@vhs-em.de), Internet [www.vhs-em.de](http://www.vhs-em.de)





## Freiwillige Feuerwehr

### Freiwillige Feuerwehr Vörstetten

Die nächste Veranstaltung findet am **Donnerstag, 27. Februar 2020 um 20:00 Uhr** statt.  
Thema: VU THL

Wir bitten um vollzähliges Erscheinen



## Kirchliche Mitteilungen

### Ökumenische Veranstaltungen

Die christlichen Gemeinden in Vörstetten möchten alle Frauen und Männer herzlich zum

fair gehandelte Lebensmittel und schöne Deko einzukaufen.  
Wir freuen uns auf Sie!  
Die ökumenische Vorbereitungsgruppe

Reute 10:30 Uhr  
Wortgottesdienst musikalisch gestaltet von der Musikgruppe Rückenwind

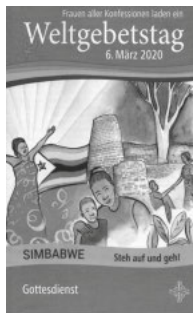
### Weltgebetstag

am **Freitag, 06.03.2020 um 19 Uhr** in die evangelische Kirche in Vörstetten einladen.

Dieses Jahr haben die Frauen aus Simbabwe einen sehr schönen Gottesdienst mit eingängigen Liedern vorbereitet.

In der Landesinformation zu Beginn des Gottesdienstes erfahren Sie viel über dieses afrikanische Land und seine Menschen.

Nach dem Gottesdienst werden wir den Abend im evangelischen Gemeindehaus bei Getränken und landestypischen Speisen ausklingen lassen. Dort besteht auch die Möglichkeit,



### Katholische Kirchengemeinde

#### Sonntag 01.03.

Denzlingen St. Josef 8:45 Uhr  
Eucharistiefeier für die Kirchengemeinde in St. Josef, Denzlingen

Reute 10:30 Uhr  
Eucharistiefeier

Unterreute 14:30 Uhr  
Gemeinsame Gebetswache

#### Freitag 06.03.

Vörstetten 19:00 Uhr  
Ökumenischer Wortgottesdienst zum Weltgebetstag der Frauen

#### Samstag 07.03.

Vörstetten 18:30 Uhr  
Eucharistiefeier am Vorabend

#### Sonntag 08.03.

Denzlingen St. Josef 8:45 Uhr  
Eucharistiefeier für die Kirchengemeinde in St. Josef, Denzlingen

### Ministranten

Die Ministranten treffen sich **jeden Montag** von 18:30 Uhr – 19:30 Uhr im katholischen Gemeindezentrum.

### Anschaffung von Gotteslob in großer Schrift

Wir freuen uns, dass wir aus Spenden der Caritassammlung 2019 für jede unserer Kirchen Gotteslob in großer Schrift anschaffen konnten. Die Bücher sind an einem blauen Einband mit dem Hinweis „Gotteslob in großer Schrift“ zu erkennen. Sie liegen hinten in allen Kirchen aus und sind zum Gebrauch in den Gottesdiensten gedacht.

Römisch-Katholische Kirchengemeinde  
An der Glotter, St. Maximilian Kolbe  
Berliner Straße 18, 79211 Denzlingen, T. 07666-911330  
e-mail: [info@an-der-glotter.de](mailto:info@an-der-glotter.de) [www.an-der-glotter.de](http://www.an-der-glotter.de)



## Vereine & Institutionen



BUND

### Jahreshauptversammlung

der **BUND-Ortsgruppe Vörstetten am 05.03.2020 im VfR-Clubheim**

Am Donnerstag, 05.03.2020 um 20 Uhr findet im VfR-Clubheim die Jahreshauptversammlung des BUND Vörstetten mit folgender Tagesordnung statt

- 1) Begrüßung und Vorstandsbericht
- 2) Kassenbericht
- 3) Bericht der Kassenprüfer
- 4) Entlastung von Kassenwart und Vorstand

### 5) Ausblick auf 2020

### 6) Termine und Verschiedenes

Wir laden alle Mitglieder, die Vertreter und Vertreterinnen der Gemeinde und Vereine sowie die Bevölkerung recht herzlich ein.  
Für den BUND Vörstetten

Martina Kunze und Martin Bayer



**CHORIOS  
GESANGVEREIN  
VÖRSTETTEN E.V.**

### Einladung zur Jahreshauptversammlung von Chorios

Die diesjährige Hauptversammlung von Chorios Gesangverein Vörstetten e.V. fin-

det statt am Dienstag, den 10. März 2020 um 20:00 Uhr im Foyer der Heinz Ritter-Halle

Tagesordnung:

1. Begrüßung
2. Feststellung der Tagesordnung
3. Gedenken verstorbener Mitglieder
4. Bericht der Vorsitzenden
5. Bericht der Rechner
6. Bericht der Kassenprüferinnen
7. Bericht der Chorleiterin
8. Entlastung des Gesamtvorstandes
9. Anträge aus der Versammlung
10. Neuwahlen:
  - eine/ein erste/r Vorsitzende/r
  - Schriftführer/in
  - Rechner/in
  - Beisitzer/innen
  - Kassenprüfer/in

11. Ehrungen für langjährige Mitgliedschaft
12. Ausblick
13. Verschiedenes

Hierzu sind alle Mitglieder, Vertreter/innen der Gemeinde und der Vereine sowie Interessierte recht herzlich eingeladen. Anträge zur Tagesordnung sind schriftlich, mit Begründung, bis spätestens eine Woche vor der Hauptversammlung bei einer der drei Vorsitzenden Inge Mais-Kemmler (Alemannenstr. 11), Anette Neef (Bühlackerstr. 19) oder Priska Stopper (Talackerstr. 14) einzureichen.

Die Vorstandschaft



### DIE KLEINEN STROLCHE E.V.

Wir suchen zur Verstärkung unseres Vorstandsteams eine/n **Kassierer/in**.

Neben allen Mamas, Papas, Omas und Opas unserer kleinen Strolche sind natürlich auch Außenstehende herzlich willkommen. Sie haben ein kleines bisschen Zeit übrig und Lust auf ehrenamtliches Engagement?

#### Wir freuen uns auf Sie!

Bei Interesse bitte E-Mail an: [info@die-kleinen-strolche-voerstetten.de](mailto:info@die-kleinen-strolche-voerstetten.de) oder telefonische Rückmeldung unter 0176 22816355



### DRK ORTSVEREIN VÖRSTETTEN

#### DRK Vörstetten - Jahreshauptversammlung

Am **Montag, 09. März 2020, um 19:30 Uhr im Rettungszentrum** – Versammlungsraum der Feuerwehr – findet die Mitgliederversammlung des DRK Ortsvereins Vörstetten statt.

#### Tagesordnung:

- Begrüßung durch den Vorsitzenden
- Totenehrung
- Bericht des Vorsitzenden
- Bericht der Bereitschaft
- Bericht der Sozialarbeit
- Bericht des Jugendrotkreuz
- Bericht der Schatzmeisterin
- Bericht der Rechnungsprüfer
- Entlastung des Vorstandes
- Bekanntgabe aus internen Wahlen
- Ortsjugendleitung
- Wahl einer delegierten Person zur Kreisversammlung

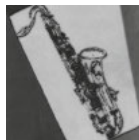
- Wahl zweier Rechnungsprüfer
- Ehrungen
- Beschluss des Haushalts 2020
- Aktivitäten 2020
- Verschiedenes

Anträge zur Tagesordnung können durch die Mitglieder mit Begründung spätestens eine Woche vor dem Versammlungstermin beim Vorsitzenden eingereicht werden.

Alle Mitglieder und Interessierte sind zu der Versammlung herzlich eingeladen.

Ihr DRK Vörstetten

Lars Brügger  
Vorsitzender



### MUSIKVEREIN „HARMONIE“ VÖRSTETTEN

#### Hauptversammlung für das Geschäftsjahr 2019

Am **Donnerstag, 5. März 2020 um 19:30 Uhr** findet die Hauptversammlung des Musikvereins Vörstetten für das Geschäftsjahr 2019 im Foyer der Heinz Ritter-Halle statt.

#### Tagesordnung

- Begrüßung
- Totenehrung
- Feststellung der Tagesordnung
- Bericht der Schriftführerin
  - a) Aktive
  - b) Jugend
- Kassenbericht
- Bericht der Kassenprüferinnen
- Bericht des Dirigenten
- Bericht des Vorsitzenden
- Entlastung des Vorstandes
- Wahl der Kassenprüfer
- Ehrungen
- Wünsche, Anträge

Hierzu laden wir alle Mitglieder und Interessierte sowie die Vertreter der örtlichen Institutionen und Vereine herzlich ein.

Ihr Musikverein Harmonie Vörstetten e.V.

**WOCHE FÜR WOCHE**  
**AKTUELLES, INFORMATIVES,**  
**WISSENSWERTES**  
**IN IHREM HEIMATBLATT**



### VFR VÖRSTETTEN E.V.



### Scheibenfeuer



*Schibi, Schibi ...*

*Tombola mit tollen Preisen  
Speisen & Getränke*

*Einführung für Kinder und Anfänger I*

**Samstag, 07.03.2020**

beim Scheibenfeuerplatz  
Bei Einbruch der Dunkelheit wird das Feuer entzündet

#### VfR Vörstetten - Scheibenfeuer 2020

Das diesjährige Scheibenschlagen findet am Samstag, den 07.03.2020 statt. Mit Einbruch der Dunkelheit wird das Scheibenfeuer entzündet und bildet den Startschuss für alle Gäste. Für das leibliche Wohl ist gesorgt. Ein WC gehört seit Jahren dazu.

Für interessierte Kinder, Neulinge und Anfänger gibt es zu Beginn eine Einweisung in das Scheibenschlagen. Anschließend möchten wir wieder ein „Preis-Scheibenschlagen der Vereine“ veranstalten, bei dem Teams aus 2 Scheibenschlägern um die längste Flugzeit schlagen. Wir freuen uns auf rege Teilnahme an dieser Gaudi und bitten die Interessenten, Ihre Teilnahme möglichst per Mail ([vfr-voerstetten@web.de](mailto:vfr-voerstetten@web.de)) oder SMS/ WhatsApp (0171-9584302 oder 0151-59879724) mit Angabe des Vereins und der Namen zu bestätigen. Nach der Siegerehrung der Scheibenschläger im Festzelt erfolgt die Ziehung der Preise der diesjährigen Tombola. Lose sind bei Mitgliedern des VfR oder abends an der Theke erhältlich. Geeignetes Holz kann am 29.02./01.03. und 06./07.03. angefahren werden.

#### Euer VfR Vörstetten

#### Jahreshauptversammlung VfR Vörstetten - Vorankündigung

Liebe VfR-Mitglieder, liebe Sportfreunde, der Gesamtvorstand des VfR Vörstetten 1956 e.V. lädt zur diesjährigen Jahreshauptversammlung am

**Freitag, 27.03.2020 um 20 Uhr**  
**im VfR-Clubheim**

recht herzlich ein. Über Euer/ Ihr Kommen würden wir uns sehr freuen. Anträge müssen **schriftlich** und bis spätestens **20.03.2020** beim Vorstand eingegangen sein.

Euer VfR Vörstetten



**VdK ORTSVERBAND  
VÖRSTETTEN**

## Kontaktsprechstunde des VdK Vörstetten am Montag, 2. März 2020

Für alle Mitglieder und Mitbürger aus Vörstetten und Schupfholz hält der stellvertretende Vorsitzende Lothar Skibitzki am Montag, **02.03.2020 von 17:00 bis 18:00 Uhr** nach telefonischer Anmeldung (07666/99245) eine Kontaktsprechstunde in den Räumen der **Geschäftsstelle des VdK, Kirchstraße 2** ab.

Herr Skibitzki steht Ihnen in allen Fragen des Sozialrechts als Ansprechpartner zur Verfügung (Renten, Gesundheit, Behinderung, Pflege, Recht auf Grundversorgung). Wenn es um rechtlich verbindliche Auskünfte geht, verweist Herr Skibitzki Sie an die zuständige hauptamtliche Sozialrechtsreferentin des VdK.

Mit freundlichen Grüßen  
Ihr VdK Vörstetten

Vörstetter  **iteinander e.V.**

## Der Vörstetter Miteinander e.V. lädt in die Begegnungs- stätte im Roteux Quartier ein:

Freitag, 28. Februar, 16:00 Uhr  
**Nachmittagskino: 1000 Jahre Vörstetten – eine Dokumentation**

Vor 27 Jahren feierte Vörstetten sein 1000jähriges Jubiläum. Das ganze Dorf war auf den Beinen und gestaltete das ganze Jahr über viele Veranstaltungen mit reichlich Fantasie und Begeisterung. Alle machten mit: Kindergärten, Schule, Kirchen, VHS, Die Scheune, Vereine und viele Privatpersonen engagierten sich im Fachwerkdorf. Der Film soll dies nochmals in Erinnerung rufen.

Dienstag, 3. März, 15:00 Uhr bis 17:00 Uhr  
**Kaffee, Kuchen und offenes Singen**

Bei Kaffee und selbst gebackenem Kuchen treffen wir uns im gemütlichen Rahmen zum offenen Singen. Neben bekannten Volksliedern wird immer mal wieder ein neues Lied einstudiert.

Mittwoch, 11. März, 19:00 Uhr  
**Mitgliederversammlung**

u.a. Berichte der Arbeitsgruppen, der Kassenwartin, der Kassenprüfer und Entlastung des Vorstandes. Wahlen stehen in diesem Jahr nicht an. Alle Mitglieder und Interessierte sind herzlich eingeladen.

**Nordic Walking** immer donnerstags von 9:30 bis 10:30 Uhr. Treffpunkt auf dem Parkplatz beim Netto-Markt.

**Baby Treff** findet am Dienstag, 3. und 10. März im Roteux Quartier statt und zieht dann um in die neue Hebammenpraxis in der Denzlinger Straße (ehemals Schuhhaus Buderer).

Wir freuen uns darauf, Sie bei der einen oder anderen Veranstaltung als Gäste begrüßen zu dürfen. Alle Veranstaltungen sind kostenlos und können ohne vorherige Anmeldung besucht werden.

Ihre Vorstandschaft des Vörstetter Miteinander e.V.



**ZÄPFLETRINKER  
VÖRSTETTEN E.V.**

## Dankeschön...

Die Kampagne 2020 ist vorüber und wir möchten uns gerne bei einigen Leuten und Firmen aus Vörstetten und Umgebung für die Unterstützung bedanken: Danke an Ralf Leimenstoll, dafür dass wir den Umzugswagen über die Hauptfasnet wieder unterstellen durften.

Danke an den Getränkemarkt Stephan Bürklin, dass wir nicht verdursten mussten.

Ein weiterer Dank geht an die Firma Omnibus Binninger mit ihren Geschäftsführern Bernd und Theo Binninger für den guten und sicheren Transport während der Fasnet.

Ein Dank nach auswärts geht an Familie Eberle aus Kollmarsreute für das zur Verfügung stellen des Traktors. In Sachen Tontechnik wurden wir wieder unterstützt vom Veranstaltungssupport Freiburg.

Der allergrößte Dank geht aber an unsere beiden Fahrer... Vielen Dank Achim Grafmüller und Daniel Giesin dafür, dass ihr auch diesem Jahr wieder die Verantwortung mit dem Fahren des Umzugswagens auf Euch genommen habt! Wir wissen das sehr zu schätzen.

Danke an die Schobbachmännle und die Tiefburgdrachen für das tolle Miteinander, vor allem am Schmutzige Dunschdig! Die Fotos der Kampagne 2020 werden in nächster Zeit unter [www.zaepfletrinker.de](http://www.zaepfletrinker.de) und auf unserer facebook-Seite zu sehen sein....einfach mal reinschauen. Und denkt immer daran... s'goht degege....2021 geht's weiter!

Nähere Infos zu uns und viele Fotos gibt es im Internet auf unserer Homepage unter [www.zaepfletrinker.de](http://www.zaepfletrinker.de) zu sehen.

Eure  
Zäpfletrinker Vörstetten e.V.



**KREISVERBAND  
OBSTBAU, GARTEN  
UND LANDSCHAFT  
EMMENDINGEN E.V.**

## Mit den Kindern durch das Obst- und Gartenjahr

Unter diesem Motto steht die Arbeit der Kinder- und Jugendarbeit des Vereins KOGL in Kenzingen für das Jahr 2020. Passend zur Jahreszeit werden sich die Kinder mit wichtigen Themen des Gartens und des Obstanbaues im Haus- oder Schrebergarten beschäftigen. U.a. wird es darum gehen einen Gemüsegarten anzulegen, um den Schnitt von Spindelbäumen und Sträuchern, um die Ansiedlung und Schutz der freiwilligen Helfer im Garten wie Wildbienen und Vögel und weitere Themen.

Die 8 Treffen finden jeweils samstags von 13:00 bis 17:00 statt, das erste Treffen ist am 7. März. Teilnehmen können Kinder ab 8 Jahren. Die genauen Daten und weitere Infos erhalten Sie unter Tel.: 07641/451-9136 oder im Internet unter [www.kogl-emmendingen.de](http://www.kogl-emmendingen.de)

Eine verbindliche Anmeldung ist erforderlich. Die Platzzahl ist begrenzt.

## März-Schnittkurs für Obstbäume

Die regelmäßigen Info-Veranstaltungen im Kreis-Lehrgarten werden in der Winterzeit an jedem ersten Samstag im Monat vormittags, ab April nach der Zeitumstellung dann wieder am ersten Freitag abends durchgeführt. Am 7. März, also noch einmal am Samstag Vormittag, bietet der KOGL (Kreisverband Obstbau, Garten und Landschaft e.V.) einen Schnittkurs für Obstbäume an. Je nach Bedarf wird der Schnitt von Hochstämmen, Halbstämmen oder Spindelbäumen gezeigt. Anmeldung ist nicht erforderlich, je nach Teilnehmerzahl werden mehrere kleine Gruppen gebildet, mit denen erfahrene Fachwarte an den Bäumen die richtigen Schnittmaßnahmen erklären und mit den Teilnehmern üben. Interessierte kommen am Samstag, den 7. März ab 10.00 Uhr in den Lehrgarten des Kreisverbandes Obstbau, Garten und Landschaft in Kenzingen an der Alten Straße. Die Teilnahme ist kostenlos, eine Spende hilft, den Lehrgarten zu erhalten. Weitere Informationen auch unter [www.kogl-emmendingen.de](http://www.kogl-emmendingen.de) im Internet.

Kreisverband Obstbau, Garten und Landschaft Emmendingen e.V.  
(KOGL Emmendingen)

*Ende des redaktionellen Teils*



# EINTOPF MIT LINSEN, MÖHREN, KARTOFFELN & TOMATEN - AUCH FÜR DIE VEGANE KÜCHE GEEIGNET



## ZUTATEN

FÜR 4 PORTIONEN

300 g braune Tellerlinsen  
6 mittelgroße Möhren  
4 große Kartoffeln  
1 rote Zwiebel  
1 TL Zucker  
ca. 1 L Gemüsebrühe  
1 Pck. passierte Tomaten  
Öl  
Salz  
Pfeffer  
Paprikapulver  
Lorbeerblätter  
Kreuzkümmel  
Estragon

## ZUBEREITUNG

Möhren, Kartoffeln schälen, in Würfel schneiden. Zwiebel häuten und fein würfeln.

Linzen mit reichlich Wasser und den Lorbeerblättern ohne Salz ca. 20 Minuten kochen

Kartoffeln in Salzwasser garen.

Zwiebeln in etwas Öl anbraten und die Möhren am Ende mit anschwitzen lassen, 1 TL Zucker darüber streuen, verrühren und 2 bis 5 Min. schmoren lassen. Gemüsebrühe hinzufügen, die Möhren garen lassen.

Die Linzen nach Ende der 20 Minuten in ein Sieb abgießen und waschen, bis das Wasser klar bleibt. Kartoffeln gleichfalls abgießen. Wenn die Möhren noch leicht bissfest sind, passierte Tomaten, Linsen und Kartoffeln hinzufügen. Mit einem kräftigen Schuss Essig (oder weniger), Salz, Pfeffer, Paprikapulver, Kreuzkümmel und Estragon abschmecken, servieren.

## TIPPS & TRICKS

Gibt man ins Kochwasser Kräuter oder Gewürze, hebt das den Geschmack der Linsen. Lässt man ganze, geschälte Knoblauchzehen mitkochen (die später wieder aus dem Topf geholt werden), so geben diese Salaten die besondere Note. Will man die Linsen binden, dann besser nicht mit einer Mehlschwitze, sondern eine rohe Kartoffel hineinreiben. Linsen aus Deutschland finden sich im Handel kaum, denn die Kulturpflanze ist schwierig anzubauen. Nur wenige Bio-Bauern wagen es bislang, so etwa auf der Schwäbischen Alb oder im Chiemgau. Also am besten einfach mal im Bioladen oder einem Reformhaus nachschauen.





## 25% Neueröffnungsangebot

vom 29.02. bis 14.03.2020

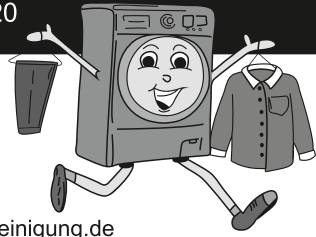
Christinas  
Textilreinigung

Hauptstr.10, 79359 Riegel

Tel.: 0 76 42/924 457 1

E-Mail: info@christinas-textilreinigung.de

Öffnungszeiten: Mo.-Fr. 8:30 - 13:00 Uhr, 14:30 - 19:00 Uhr, Sa. 8:30 - 14:00 Uhr



## Nachhilfe

Kl. 4 bis zum Abi

Ma, De, Eng. sehr preiswert.

(gewerblich) 015792463601

## Staufen darf nicht zerbrechen!

stauenstiftung.de

Stiftung zur  
Erhaltung  
der historischen  
Altstadt  
Staufen

identis.de



*AUFUNDWEG ZU DEN SCHÖNSTEN ZIELEN DER WELT!*



**Catherine Blocher**  
vorgemerkte Reisebegleitung



# KORSIKA

**Die Insel der Schönheit**  
**ab € 1.065,- pro Person**  
**10. - 17.05.20 AB/BIS MEMMINGEN**  
**Hotel La Caravelle 3\* \* inkl. Halbpension**  
**Ausflugsprogramm optional buchbar**  
**Gratis Flughafenparkplatz · auf Wunsch Haustürservice**



**PRIMO-Reisebüro Meersburg · Daisendorferstr. 34 · 88709 Meersburg**  
Tel. 075 32 / 8001-0 · info@aufundweg.net · www.aufundweg.net

Neue Kaltschaummatratze? – Neues Massivholzbett?



**TraumStation Gundelfingen**

www.traumissimo.de

Gewerbestraße 1 - Fon 0761-2 92 4025

Öffnungszeiten: Mo.-Fr. 14.00-18.30 Uhr

Sa. 10.00-14.00 Uhr



## Hilfe! - ich brauche ein neues Bett!

- Klasse Beratung (siehe Google Bewertungen) und prima Produkte zum fairen Preis
- Schöne Holzbetten statt Milbenscheuler Boxspring...Aufbau umsonst
- Matratzen und Roste-gut-günstig-hochwertig
- Entspannte Atmosphäre - Gute Parkmöglichkeiten - schnelle Lieferung
- Preisnachlässe bei Abholung und Selbstentsorgung Altbetten

Holzlaternenrost? - Taschenfederkernmatratze? Neue Latexmatratze

## Unser Traum

...wird er wohl wahr? Für uns, samt (kleiner!) Kinderschar... Ein HAUS das wollen wir gern kaufen. Doch es ist zum Haare raufen! Woll'n Sie uns helfen, Ihr Haus zu finden? Dann bitten wir sehr darum, sich mit uns zu verbinden. Dabei ist's egal, ob groß oder klein, erschwinglich sollte es allerdings sein. Wir suchen ab Baujahr 1995. E-Mail: Haussuche-Suedbaden@gmx.de  
Mobil: 0176 39 30 31 66

WILLST DU  
JEMANDEM  
DAS LEBEN  
RETTEN?



Die 9-jährige Jana aus dem Münstertal hat Leukämie. Mit diesem Schicksal ist sie nicht alleine: Alle 15 Minuten erhält ein Patient die Diagnose Blutkrebs, darunter viele Kinder und Jugendliche. Für viele ist eine Stammzelltransplantation die einzige Chance auf Heilung. Wer gesund und zwischen 17 und 55 Jahre alt ist, kann helfen und sich als potenzieller Stammzellspender bei der DKMS registrieren lassen.

Jana geht in die dritte Klasse und ist ein lebensfrohes und aufgewecktes Mädchen. Es macht sie jedoch sehr traurig, dass sie ihrem normalen Alltag im Moment nicht nachgehen kann. Sie ist derzeit im Krankenhaus und muss unter anderem Chemotherapien über sich ergehen lassen. Zusätzlich benötigt sie zum Überleben eine Stammzellspende.

So wie Jana geht es auch vielen anderen Patienten. Oftmals können Betroffene nur überleben, wenn es – irgendwo auf der Welt – einen Menschen mit nahezu den gleichen Gewebemerkmalen gibt, der zur Stammzellspende bereit ist. Es ist so wichtig, dass sich möglichst viele Menschen als potenzielle Stammzellspender registrieren lassen. Denn ein gesunder Mensch hat 1000 Wünsche, ein kranker Mensch hat nur einen Wunsch: gesund zu sein!

**DKMS**  
WIR BEGLEITEN BLUTKREBS

## WILLST DU EIN HELD SEIN?

Echte Helden tragen keinen Umhang – sie retten Leben!  
Registriere Dich jetzt als Stammzellspender damit noch keine Frist  
abläuft! Blutkrebspatienten in Deutschland haben gegenüber Spender  
Held auf Strecke kein Sponsor sein.

Registrier' Dich jetzt auf [dkms.de](http://dkms.de)

# ANZEIGENAUFTRAG

Mindestgröße der Anzei­ge 90 x 30 mm

**Bitte beachten Sie:**  
Anzeigenaufträge können nur vollständig ausgefüllt bearbeitet werden.

## JA, ICH MÖCHTE EINE ANZEIGE IN FOLGENDEN AUSGABEN BUCHEN

1. AUSGABE

2. AUSGABE

3. AUSGABE

4. AUSGABE

5. AUSGABE

6. AUSGABE

## MEINE ANZEIGE SOLL IN KALENDERWOCHE ERSCHEINEN: Bitte ankreuzen!

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14
15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28
29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39	40	41	42
43	44	45	46	47	48	49	50	51					

## ANZEIGENTEXT: Bitte lesbar schreiben!

Höhe: \_\_\_\_\_

Breite:  2 spaltig (90 mm)  
 4 spaltig (184 mm)

Farbe:  schwarz-weiß  
 vierfarbig



## KONTAKT:

VORNAME/ NACHNAME\*

FIRMA\*

STRASSE\*

PLZ/ ORT\*

TELEFON/ MOBIL\*

TELEFAX

E-MAIL \*

## ABBUCHUNGSERMÄCHTIGUNG:

- Erteile für diesen Anzeigenauftrag einmaligen Bankeinzug laut angegebener Kontonummer.
- Erteile Einzugsermächtigung bis auf Widerruf für laufende Anzeigenschaltungen.

KONTOINHABER

BIC

IBAN

## AUFTRAG ERTEILT!

DATUM

UNTERSCHRIFT (RECHTSVERBINDLICH)

## Folgende Angaben benötigen wir bei jedem Anzeigenauftrag:

- Erscheinungsort
- Rechnungsanschrift / Kundennummer
- Erscheinungsdatum
- Bankverbindung
- Anzeigengröße
- Telefonnummer für evtl. Rückfragen



BADEPARADIES  
SCHWARZWALD  
Titisee



# JETZT Wohlgefühl IM KALENDER EINTRAGEN!

Im Februar 5 € Preisnachlass auf alle Tageskarten sichern & Paradies-Zeit planen



**JETZT NEU**

Wohltuende „**Wasser-Massage-Liegen**“  
in der PALMENOASE & dem PALAIS VITAL

**JETZT NEU**

Spektakuläre „**Virtual Reality-Rutsche**“  
im GALAXY

\* Dieser Aktionscode ist gültig beim Kauf einer Tageskarte für das BADEPARADIES SCHWARZWALD (PALAIS VITAL, PALMENOASE und GALAXY)  
online in unserem Webshop unter: [www.badeparadies-schwarzwald.de/de/shop/](http://www.badeparadies-schwarzwald.de/de/shop/)

Gültig auf alle Tageskarten 01.02.-29.02.202



> Saisonöffnung am 5. März <

# Die Strauße 2020 SCHILL-HOF

- Donnerstag, Freitag, Samstag ab 17.00 Uhr
- Küchenzeiten bis 21.30 Uhr • Sonntag geschlossen

79232 March-Buchheim | Weberstr. 53  
Tel. 07665.4439 | [www.schill-hof.de](http://www.schill-hof.de)

## Wir kaufen Grundstücke, Abbruch- objekte und Mehrfamilienhäuser.

Als Bauträger und Investor sind wir ständig auf der Suche nach passenden Immobilien und Grundstücken in der Region. Wir projektieren und bebauen Grundstücke bereits seit 45 Jahren mit Begeisterung. Gerne beraten wir Sie unverbindlich. Eine vertrauensvolle Abwicklung ist selbstverständlich.

Ihr Ansprechpartner: Alexander Vonalt

[a.vonalt@allgeier-wohnbau.com](mailto:a.vonalt@allgeier-wohnbau.com)

[www.allgeier-wohnbau.com](http://www.allgeier-wohnbau.com)

Tel.: 0761 - 592050

**ALLGEIER WOHNBAU GMBH & CO KG**

Gewerbestraße 75, 79194 Gundelfingen



Zur Neueröffnung unserer  
Spielhalle in

Vörsstetten  
Grubstraße 7

suchen wir **Servicepersonal**

in **Voll- und Teilzeit** für den  
Wechseldienst an allen  
Wochentagen.

**Was wir Ihnen bieten:**  
Sonderzuschläge  
Kinderbetreuungszuschuss  
Prämien & Incentive Reisen  
Betriebl. Altersvorsorge

Tel. Bewerbung Mo. bis Fr.  
9:00 - 17:00 Uhr

**07666 - 88 48 550**

[www.play-point.net](http://www.play-point.net)  
[kontakt@hami-automaten.de](mailto:kontakt@hami-automaten.de)

**Wir renovieren  
für Sie!**

Sehr geehrte Kundinnen und Kunden!

Wegen Umbauarbeiten bleibt unser Ladengeschäft  
von Freitag 28.02.2020 – Samstag 07.03.2020  
geschlossen.

Auch der Lieferservice pausiert in dieser Zeit.  
Bitte bestellen Sie rechtzeitig.

Wir bitten um Ihr Verständnis und freuen uns,  
Sie ab Montag 09.03.2020 im neu gestalteten  
Verkaufsraum begrüßen zu dürfen.

Ihr Team vom Getränkemarkt Bürklin

### **Stephan Bürklin**

Getränkehandlung & Lohnrosterei  
Frischbedienung mit Kühlwagen

Grubstraße 19 • 79279 Vörsstetten • 07666 2218  
[info@getraenke-buerklin.de](mailto:info@getraenke-buerklin.de)

## Unsere Fischspezialitäten

### Menü

Carpaccio vom Schwertfisch an Grüntee-Zitronengrasmari-  
nade mit Avocado und Salatbouquet

\*\*\*

Gebratenes Filet vom Steinbeißer  
mit gratinierten Kartoffeln, Blattspinat  
und weißer Trüffelbutter-  
sauce

\*\*\*

Variation von der Williams-Christbirne

### Vorspeisen

Carpaccio vom Schwertfisch an Grüntee-Zitronengrasmari-  
nade mit Avocado und Salatbouquet

Gebeizter Lachs mit hausgemachtem Kartoffelbrot,  
Meerrettich und Feldsalatrösschen

### Hauptgänge

Pochierter Loin vom Winterkabeljau  
mit Zitronen-Chicorée-Gemüse, Fettuccine und Noilly Prat Sauce

Gebratenes Filet vom Steinbeißer  
mit gratinierten Kartoffeln, Blattspinat und weißer Trüffelbutter-  
sauce

Steak vom Atlantik Thunfisch  
mit lauwarmem Wakame-Algensalat und Wasabi-Kartoffelstampf

### Gasthaus Sonne

Freiburger Straße 4 • 79279 Vörsstetten  
Tel.: 07666/2326 • Mail: [info@sonne-voerstetten.de](mailto:info@sonne-voerstetten.de)